

NOVELA UN MISTERIO MUY LITERARIO

“Hallazgo de un cadáver (Imago)”

**Autora:** Eva-Marie Liffner**Traductora:** Carmen Montes Cano**Editorial:** Nórdica

320 páginas. 19,75 euros.

Pongamos
por caso

que deciden que Esmé, la protagonista de esta hermosa novela, no es el personaje más inverosímil de la literatura escandinava reciente. Imaginemos que deciden obviar detalles de su biografía tales como que una chica danesa se llame así por que su padre estaba obsesionado con J.D. Salinger o que es perfectamente plausible que una erudita, coleccionista y talentosa historiadora se gane el pan limpiando en el departamento de una universidad en el turno de noche

cual Will Hunting. Partamos del hecho de que deciden avanzar hacia el interior de esta novela sorprendente por muy extraños que les parezcan algunos de los acontecimientos que describe al principio. Si es así, estarán haciendo lo correcto. *Imago* es una muy buena novela de misterio. Su objetivo, ya que no su planteamiento, es nítido: ser un *crossover* entre dos géneros distantes, el lírico y el negro. La fusión parece a ratos imposible. Por un lado, la ambición lírica de su lenguaje y, por el otro, las necesarias concesiones argumentales de un libro que,

**EVA-MARIE LIFFNER**

(Gotemburgo, 1957). Novelista y periodista sueca, entre sus obras destacan *Camera*, ganadora del Swedish Academy of Crime Writers, y esta *Imago*.

si bien no es exactamente una novela negra, sí tiene un cadáver en su título y un muerto en la primera página. Es en el aspecto más estrictamente literario que satisface todas las necesidades del lector exigente: las descripciones del paisaje

Argumento

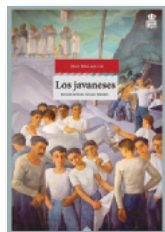
Esmé trabaja como limpiadora, aunque su vocación es la de ser historiadora. Por casualidad, encuentra unos documentos de los años previos a la Segunda Guerra Mundial que dan cuenta del hallazgo de un cadáver en una turbera en la frontera entre Dinamarca y Alemania. El cuerpo es el de un soldado de la guerra prusiano-danesa de los años 1860. Esmé se aventura en su pasado tratando de resolver un asesinato.

sublime de la turbera son capaces de transmitir fielmente la inhumanidad de un espacio natural que, en toda su aridez y dureza, parece estar más preparado para la muerte que para la vida.

Vanessa Pellisa

NOVELA GENIAL FRESCO PROLETARIO

“Los javaneses”

**Autor:** Jean Malaquais**Traductora:** Emma Álvarez Prendes**Editorial:** Hoja de Lata

308 páginas. 19,90 euros.

Bien sea
porque al

lector avezado le bastan unas pocas páginas para cerciorarse de que se encuentra ante una obra valiosa, o bien porque emprende la lectura justo en los días en que la fatalidad se ha avecindado en una explotación hullera de León, lo cierto es que uno no puede empezar a glosar *Los javaneses* si no es desvelando desde el primer momento su condición de relato mayúsculo. La narración en la que Jean Malaquais literaturiza sus propias experiencias como trabajador en unos yacimientos

de plomo y plata del sudeste francés constituye, sin lugar a dudas, una de esas joyas que la posteridad va sepultando bajo el peso de lo novedoso y cuyo descubrimiento –debido a la editorial Hoja de Lata, de reciente creación– siempre resulta de agradecer.

Puede que, en estos tiempos tan proclives a las posmodernidades, recomendar una novela coral protagonizada por los habitantes de una colonia minera de principios del siglo pasado suponga incurrir en una suerte de herejía contraria al signo de los tiempos. Sin



JEAN MALAQUAIS (Varsovia, 1908-Ginebra, 1998) fue el seudónimo de **VLADIMIR JAN PAVEL MALACKI**. Con *Los javaneses* obtuvo el premio Renaudot de 1939.

embargo, no estaría bien que los paladares exquisitos dejaran escapar este portentoso relato que elude la tentación fácil del panfleto, desgrana los pormenores de la agria vida proletaria con un humor de sublime elegancia y sabe pintar

Argumento

Estamos en la Costa Azul francesa, década de 1930, y todos los parías de la tierra se han reunido en torno a unos yacimientos de plomo y plata explotados por una compañía inglesa. En el poblado minero donde se hacinan, al que los galos se refieren con aire despectivo como “la Isla de Java”, se desenvuelven las pasiones y los días de una peculiar e inolvidable tribu en la que se reúnen todas las virtudes y miserias del viejo proletariado.

un fresco tan descorazonador como efectivo de lo que eran las rutinas, las alegrías y los desasosiegos de la clase trabajadora cuando esta aún poseía una clara conciencia de cuál era su lugar en el mundo.

Miguel Barrero